

# TARIFS 2017

## RATES / TARIEVEN / TARIFAS




CAMPING OUVERT DU 01/04 AU 15/09/17 EN EMPLACEMENTS  
ET JUSQU'AU 05/11 EN LOCATIFS

CAMPING OPEN FROM 01/04 TO 15/09/17 IN PITCHES AND UNTIL 05/11  
IN RENTAL / CAMPING OPEN VAN 01/04 TOT 15/09/17 OP CAMPING KOSTEN  
TOT 05/11 IN DE VERHUUR / CAMPING ABIERTO DEL 01/04 AL 15/09/17 EN  
EMPLAZAMIENTO HASTA 05/11 EN ALQUILER

## EMPLACEMENTS / PITCHES / STAANPLAATSEN / ALQUILERES

du 01/04 au 15/09 - from 04/01 to 09/15 - van 01.04 tot 15.09 - del 01.04 al 15.09

TARIFS PAR NUITÉE - ARRIVÉE 14H ET DÉPART À 12H. PRICES PER NIGHT / TARIEVEN PER NACHT / TARIFAS POR NOCHE	01/04/2017 23/05/2017	24/05/2017 30/06/2017	01/07/2017 14/07/2017	15/07/2017 18/08/2017	19/08/2017 25/08/2017	26/08/2017 15/09/2017
Forfait 1 emplacement + 1 à 2 personnes + 1 voiture ou 2 motos + 1 tente ou 1 caravane	16€	21€	30€	45€	30€	16€
Forfait camping-car 1 à 2 personnes	15€	17€	29€	43€	29€	15€
Personne supplémentaire + de 16 ans	8€	8€	9€	11€	9€	8€
Enfant de 2 à 16 ans	4€	4€	7€	8€	7€	4€
Enfant de -2 ans	Gratuit					
Voiture supplémentaire	4€	4€	4€	4€	4€	4€
Remorque	4€	4€	4€	4€	4€	4€
Animal	5€	5€	5€		5€	5€

**FRAIS DE DOSSIER CAMPING :** 27€ pour tout séjour à partir de 5 nuits et plus, ou, 12€ pour tout séjour jusqu'à 4 nuits.

**GARANTIE ANNULATION (EMPLACEMENTS CAMPING):** 15€ par séjour.

**EMPLACEMENT:** Nos tarifs incluent l'électricité 9amp, prévoir une rallonge aux normes européennes ainsi qu'un adaptateur (quantité limitée à l'accueil).

**CAMPING FEES:** €27 for stays of 5 nights or more, or €12 for stays of up to 4 nights. **GUARANTEE CANCELLATION (PITCHES):** €15 per stay. **PITCHES:** Our rates include 9amp. electricity. It will be necessary to envisage a blue catch with the European standards.

**CAMPING KOSTEN:** 27 € voor een verblijf van 5 nachten of meer, of 12 € voor een verblijf tot 4 nachten. **ANNULERINGSVERZEKERING (PLAATS):** 15 € per verblijf. **PLAATS:** Onze tarieven zijn inclusief elektriciteit 9 Amp. Het zal noodzakelijk zijn om een blauw nemen aan de Europese normen te voorzien.

**GASTOS DE GESTION:** 27€ por estancia a partir de 5 noches o más, y 12€ por estancias de menos 4 noches. **SEGURO DE CANCELACIÓN (EMPLAZAMIENTO):** 15€ por estancia. **EMPLAZAMIENTO:** Nuestras tarifas incluyen 9 amperios de electricidad. Puede necesitar un alargador que cumpla la normativa europea, así como un adaptador (cantidades limitadas en recepción).

6 personnes maximum autorisées par emplacement. La taxe de séjour est incluse dans le prix de base. Les animaux sont autorisés, sauf du 15/07 au 18/08 sur le camping selon les conditions générales de vente. Les mineurs non accompagnés de leurs parents ne sont pas acceptés.

6 people maximum authorized on the pitch. The local tax is included. Pets are allowed, except from the 15/07 to the 18/08 according to general terms of sale. Minors unaccompanied of their parents are not allowed.

6 bevoegde maximumpersonen per plaats. Dieren zijn toegestaan, behalve van 15/07 in 18/08 op de camping volgens algemene verkoopvoorwaarden. De minderjarigen onder mijnwerkers niet vergezeld door hun ouders, familieleden worden niet geaccepteerd.

Se permite un máximo de 6 personas por emplazamiento. El precio incluye tasa de estancia. Los animales son autorizados, salvo de 15/07 a 18/08 sobre el camping según las condiciones generales de venta. Los menores acompañados por sus padres son aceptados.



# NOS LOCATIONS / OUR RENTALS / ONZE HUURLOCATIES / NUESTROS ALQUILERES

**Location du 01/04 au 05/11/2017.** Les tarifs des locations incluent la taxe de séjour. Les arrivées se font entre 16h et 20h, les départs toutes les 10 minutes entre 8h et 10h. En dehors de la période du 30/06 au 02/09, les jours d'arrivées et de départs sont libres.

Hiring from April 04/01 to 11/05/2017. The rates of the rentals included the local tax. For the period 30/06 to 02/09/2017, the hiring is planned for one week minimum, the arrivals can be made on the Wednesday or Saturday. The arrivals can be made from 4 pm, the departures before 10 am.

Verhuren vanaf 01/04 tot 05/11/2017. De tarieven van het verhuren sluiten de verblijfsbelasting in. Voor de periode van 30/06 tot 02/09/2017, is het verhuren voor een minimale week voorzien, de komst komt de woensdagen of zaterdagen tot stand. De komst komt vanaf 16:00, het vertrek vóór 10:00 tot stand.

Los alquileres son de abril 01/04 hasta 05/11/2017. Las tasas de los alquileres incluyen el impuesto local. Para el periodo de 30/06 a 02/09/2017, se ha previsto la estancia por una semana como mínimo, las llegadas se pueden hacer en el miércoles o el sábado. Las llegadas se pueden hacer desde las 4 de la tarde, las salidas antes de las 10 de la mañana.

**3 NUITS MINIMUM du 01/04 au 08/05, du 24/05 au 05/06 et du 21/10 au 05/11** - 3 nights minimum of 01/04 in 08/05, of 24/05 in 05/06 and of 21/10 in 05/11 - 3 nachten minima van 01/04 op 08/05, 24/05 op 05/06 en 21/10 op 05/11 - 3 noches mínimas del 01/04 al 08/05, de 24/05 a 05/06 y 21/10 a 05/11

**2 NUITS MINIMUM du 08/05 au 25/05, du 05/06 au 30/06 et du 02/09 au 21/10** - 2 nights minimum of 08/05 in 25/05, of 05/06 in 30/06 and of 02/09 in 21/10 - 2 nachten minima van 08/05 op 25/05, 05/06 op 30/06 en 02/09 op 21/10 - 2 noches mínimas del 08/05 al 25/05, de 05/06 a 30/06 y 02/09 a 21/10

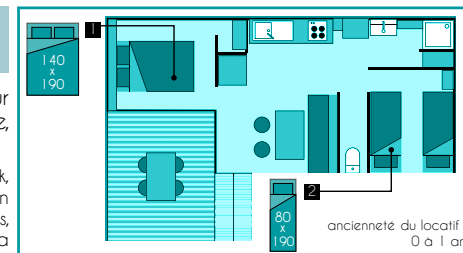
**7 NUITS MINIMUM du 30/06 au 02/09** - Arrivées et départs uniquement les mercredis et les samedis par période de 7 jours - 7 nights minimum of 30/06 in 02/09, - Arrivals and departures only every Wednesdays and Saturday by period of 7 days - 7 nachten minima van 30/06 op 02/09 - Aankomst en vertrek alleen elke Woensdag en Zaterdag per periode van 7 dagen - 7 noches mínimas del 30/06 al 02/09 - Llegadas y salidas únicamente los miércoles y los sábados por periodo de 7 días



## BORNÉO CONFORT 4 PERS. 27m<sup>2</sup>

1 chambre lit double, 1 chambre avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique, lave-vaisselle), coin repas table, chaises, salle d'eau, W/C séparés, climatisation, terrasse couverte, salon de jardin et baignoire.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower with wc, air conditioning, covered terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, leefruimte, TV, badkamer met toilet, airconditioning, overdekt terras. / 1 habitación con cama doble, 1 habitación con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 2 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica, lavavajillas), mesa rincón, sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



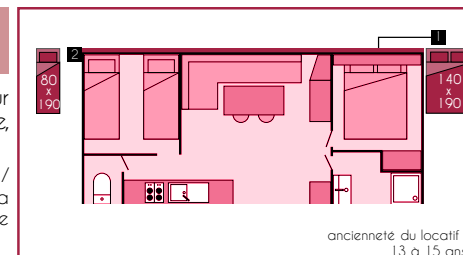
du 01/04 au 28/04 du 09/05 au 24/05 du 06/06 au 30/06 du 09/09 au 05/11		du 28/04 au 08/05 du 01/09 au 09/09		du 25/05 au 05/06 du 08/07 au 14/07 du 26/08 au 01/09		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08 du 19/08 au 26/08		du 05/08 au 19/08	
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
31 €	217 €	41 €	287 €	91 €	637 €	52 €	364 €	122 €	854 €	128 €	896 €



## MACAO 4 PERS. (2 ADULTES + 2 ENFANTS) 26m<sup>2</sup> TERRASSE NON COUVERTE

1 chambre lit double, 1 chambre avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur freezer, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon + table basse, coin repas table, chaises, salle d'eau, W/C séparés, terrasse non-couverte, salon de jardin, parasol et 2 baignoires.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower, wc, terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, leefruimte, TV, badkamer, toilet, terras. / 1 habitación con cama doble, 1 habitación con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón y mesa baja, mesa rincón, sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza descubierta, salón jardín, sombrilla y 2 tumbonas.



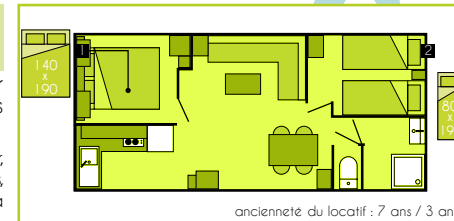
du 01/04 au 28/04 du 09/05 au 24/05 du 06/06 au 30/06 du 09/09 au 05/11		du 28/04 au 08/05 du 01/09 au 09/09		du 25/05 au 05/06 du 08/07 au 14/07 du 26/08 au 01/09		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08 du 19/08 au 26/08		du 05/08 au 19/08	
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
22 €	154 €	32 €	224 €	81 €	567 €	42 €	294 €	112 €	784 €	118 €	826 €



## GRAND MACAO 4 PERS. 32 m<sup>2</sup>

1 chambre lit double, 1 chambre avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon + table basse, coin repas table, chaises, salle d'eau, WC séparés, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower, wc, covered terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, leefruimte, TV, badkamer, toilet, overdekt terras. / 1 habitación con cama doble, 1 habitación con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón y mesa baja, mesa rinconera, sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



ancienneté du locatif : 7 ans / 3 ans

du 01/04 au 28/04 du 09/05 au 24/05 du 06/06 au 30/06 du 09/09 au 05/11		du 28/04 au 08/05 du 01/09 au 09/09		du 25/05 au 05/06 du 08/07 au 14/07 du 26/08 au 01/09		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08 du 19/08 au 26/08		du 05/08 au 19/08	
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine		semaine	nuît	semaine
28 €	196 €	38 €	266 €	87 €	609 €	48 €	336 €	118 €	826 €	124 €	868 €
GRAND MACAO CONFORT (LAVE VAISSELLE ET CLIMATISATION)											
32 €	224 €	42 €	294 €	95 €	665 €	56 €	392 €	126 €	882 €	132 €	924 €

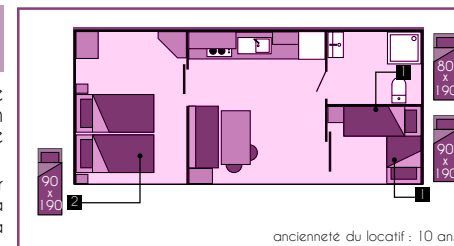


## OPALE PMR\* 4/5 PERS. 26 m<sup>2</sup> (2 ADULTES + 2/3 ENFANTS)

\*PMR : Personne à mobilité réduite

1 chambre avec 2 lits superposés, 1 chambre avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 2 feux électrique, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon avec convertible + table basse, coin repas table, chaises, salle d'eau et WC, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower with wc, covered terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, leefruimte, TV, badkamer met toilet, overdekt terras. / 1 habitación 2 literas, 1 habitación con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 2 fuegos eléctricos, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón convertible, mesa rinconera, sillas, cuarto de baño y servicios, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



ancienneté du locatif : 10 ans

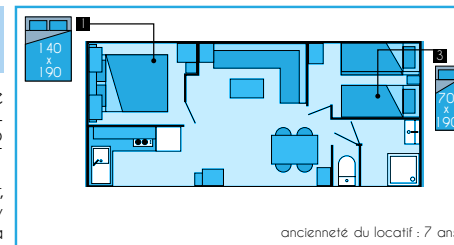
du 01/04 au 28/04 du 09/05 au 24/05 du 06/06 au 30/06 du 09/09 au 05/11		du 28/04 au 08/05 du 01/09 au 09/09		du 25/05 au 05/06 du 08/07 au 14/07 du 26/08 au 01/09		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08 du 19/08 au 26/08		du 05/08 au 19/08	
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
30 €	210 €	40 €	280 €	88 €	616 €	49 €	343 €	119 €	833 €	125 €	875 €



## GRAND JAVA 5 PERS. 32 m<sup>2</sup> (2 ADULTES + 3 ENFANTS DONT 1 MOINS DE 12 ANS)

1 chambre lit double, 1 chambre avec 2 lits superposés + 1 lit (-12 ans), oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon + table basse, coin repas table, chaises, salle d'eau, WC séparés, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower, wc, covered terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, leefruimte, TV, badkamer, toilet, overdekt terras. / 1 habitación con cama doble, 1 habitación con 2 literas + 1 cama (menores de 12 años), almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón y mesa baja, mesa rinconera, sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



ancienneté du locatif : 7 ans

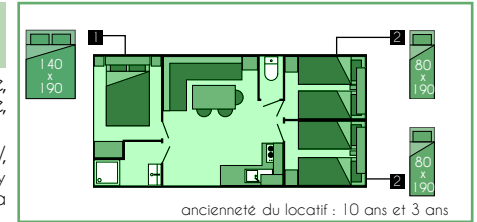
du 01/04 au 28/04 du 09/05 au 24/05 du 06/06 au 30/06 du 09/09 au 05/11		du 28/04 au 08/05 du 01/09 au 09/09		du 25/05 au 05/06 du 08/07 au 14/07 du 26/08 au 01/09		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08 du 19/08 au 26/08		du 05/08 au 19/08	
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
30 €	210 €	40 €	280 €	89 €	623 €	62 €	434 €	120 €	840 €	126 €	882 €



## SEYCHELLES 6 PERS. 32m<sup>2</sup>

1 chambre lit double, 2 chambres avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon + table basse, coin repas table, chaises, salle d'eau, W.C séparés, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

3 rooms, kitchen corner, meal room, TV, shower, wc, covered terrace. / 3 slaapkamers, keukenhoek, lezefruimte, TV, badkamer, toilet, overdekt terras. / 1 habitación con cama doble, 2 habitación con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón y mesa baja, mesa rinconera, sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



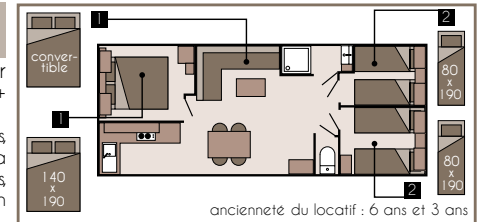
du 01/04 au 28/04		du 28/04 au 08/05		du 25/05 au 05/06		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08		du 05/08 au 19/08	
du 09/05 au 24/05		du 01/09 au 09/09		du 08/07 au 14/07				du 19/08 au 26/08			
du 06/06 au 30/06				du 26/08 au 01/09							
du 09/09 au 05/11											
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
33 €	231 €	43 €	301 €	95 €	665 €	68 €	476 €	126 €	882 €	132 €	924 €
SEYCHELLES CONFORT (LAVE VAISSELLE ET CLIMATISATION)											
36 €	252 €	46 €	322 €	103 €	721 €	76 €	532 €	134 €	938 €	140 €	980 €



## BORA BORA 6/8 PERS. 36m<sup>2</sup>

1 chambre lit double, 2 chambres avec 2 lits jumeaux, oreillers et couvertures, cuisine équipée (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), salon convertible, salle à manger, table + chaises, salle d'eau, W.C séparés, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

3 rooms, meal room with additional child bedding, kitchen corner, meal room, TV, shower, wc, terrace covered terrace. / 3 slaapkamers, lezefruimte met extra slaapmogelijkheid, keukenhoek, lezefruimte, TV, badkamer, toilet, terras overdekt terras. / 2 habitaciones con cama doble y con 2 camas separadas, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), salón convertible, comedor, mesa y sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



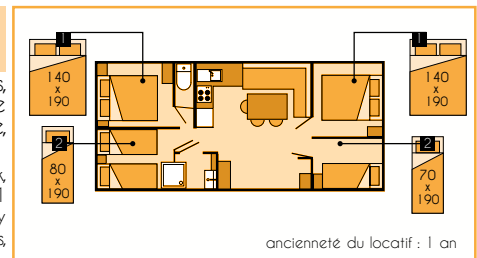
du 01/04 au 28/04		du 28/04 au 08/05		du 25/05 au 05/06		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08		du 05/08 au 19/08	
du 09/05 au 24/05		du 01/09 au 09/09		du 08/07 au 14/07				du 19/08 au 26/08			
du 06/06 au 30/06				du 26/08 au 01/09							
du 09/09 au 05/11											
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
37 €	259 €	47 €	329 €	107 €	749 €	80 €	560 €	138 €	966 €	144 €	1008 €
BORA BORA CONFORT (LAVE VAISSELLE ET CLIMATISATION)											
40 €	280 €	50 €	350 €	115 €	805 €	88 €	616 €	146 €	1022 €	152 €	1064 €



## PALAO CONFORT 8 PERS. 36m<sup>2</sup>

2 chambres lit double, 1 chambre avec 2 lits jumeaux, 1 chambre lit gigogne, oreillers et couvertures, cuisine équipée, (réfrigérateur congélateur, 4 feux gaz, micro-ondes, vaisselle, cafetière électrique), lave vaisselle, climatisation, salon, salle à manger, table + chaises, salle d'eau, W.C séparés, terrasse couverte, salon de jardin, 2 bains de soleil.

2 rooms, kitchen corner, meal room, TV, dishwasher, air conditioning, shower, wc, covered terrace. / 2 slaapkamers, keukenhoek, lezefruimte, TV, auswasmaschine, airconditioning, badkamer, toilet, overdekt terras. / 2 habitaciones con cama doble, 1 habitación con 2 camas separadas, 1 habitación con cama nido, almohadas y edredones, cocina equipada (nevera y congelador, 4 fuegos de gas, microondas, vajilla, cafetera eléctrica), lavavajillas, climatización, salón, comedor, mesa y sillas, cuarto de baño, servicios separados, terraza cubierta, salón jardín y 2 tumbonas.



du 01/04 au 28/04		du 28/04 au 08/05		du 25/05 au 05/06		du 01/07 au 07/07		du 15/07 au 04/08		du 05/08 au 19/08	
du 09/05 au 24/05		du 01/09 au 09/09		du 08/07 au 14/07				du 19/08 au 26/08			
du 06/06 au 30/06				du 26/08 au 01/09							
du 09/09 au 05/11											
nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine	nuît	semaine
43 €	301 €	53 €	371 €	121 €	847 €	94 €	658 €	152 €	1064 €	158 €	1106 €

- + Venez profiter de notre PISCINE COUVERTE ET CHAUFFÉE du 01/04 au 05/11 et de notre ESPACE AQUATIQUE du 13/05 au 08/09.
- + Tous nos LOCATIFS sont équipés de TÉLÉVISEURS.
- + Come to enjoy of our swimming pool covered and heated from the 01/04 to the 05/11 and of our aquatic space from the 13/05 to the 08/09. All our rentals are equiped of tv.
- + Kom naar profiteer van onze zwembad overdekt en verwarmd van 01/04 in 05/11 en onze ruimte van 13/05 in 09/09. Al onze verhuurprijzen zijn uitgerust met televisietoestellen.
- + Ven para a aprovechar de la piscina cubierta y calentada del 01/04 al 05/11 y de nuestro parque acuatico del 13/05 al 08/09. Todos nuestros alquileres son equipados de la tele..



+ ANIMATIONS du 1<sup>er</sup> AVRIL  
au 3 NOVEMBRE pour tous à partir de 6 ans.

- + ANIMATIONS from the 1st of April to the 3rd of November for everybody from 6 years old
- + DE ANIMATIES van de April 1st op November 3 voor alle vanaf 6 jaar.
- + Animaciones del 1 de Abril al 3 de Noviembre para todos desde los 6 años.

FRAIS DE DOSSIER: 27€ pour tout séjour à partir de 5 nuits et plus, ou, 12€ pour tout séjour jusqu'à 4 nuits.  
GARANTIE ANNULATION POUR LES LOCATIFS : 2,70€ par nuit.  
FEES CAMPING: 27 € for all staying for 5 nights and more. 12 € for all staying until 4 nights. GUARANTEE CANCELLATION FOR RENTAL: €2,70 per night. - SET-UP TARIEFEN CAMPING: 27 € voor een verblijf van 5 nachten of meer. 12 € voor een verblijf tot 4 nachten. ANNULERINGVERZEKERING VOOR VERHUUR: 2,70 € per night.- GASTOS CAMPING: 27 € para todas las estancias de 5 noches y mas. 12 € para todas las estancias hasta 4 noches. SEGURO DE CANCELACION PARA EL ALQUILER: 2,70€ por la noche.



Rejoignez-nous sur facebook



Nous sommes aussi sur

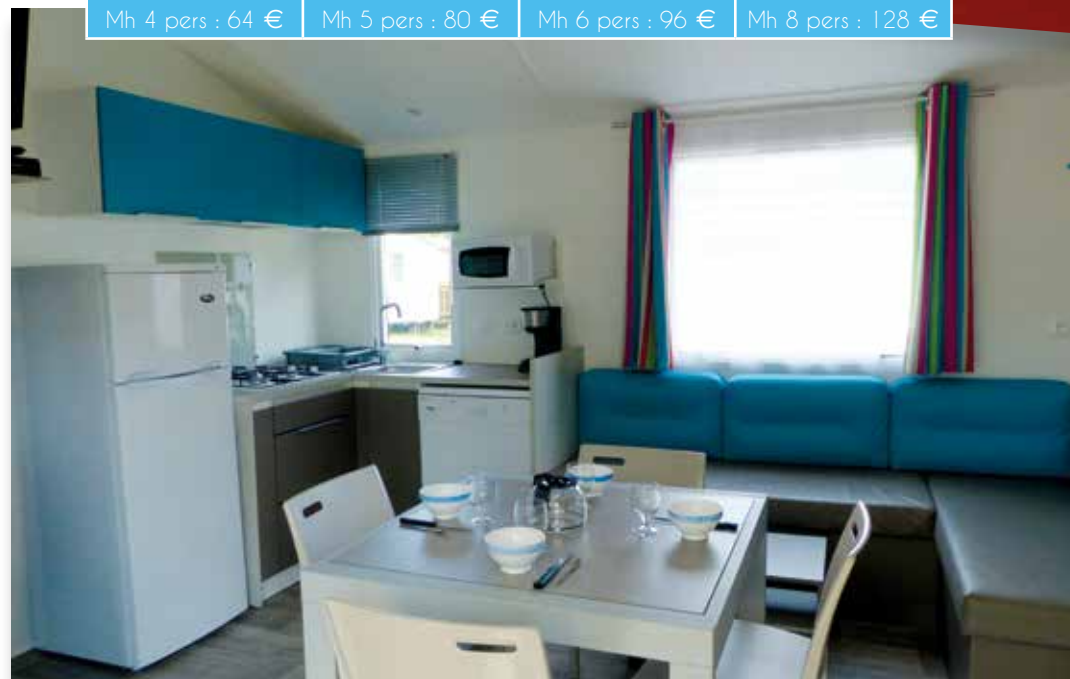


SCANNEZ-MOI  
ET PARTAGEZ VOS ÉMOTIONS

### PRESTATION HÔTELIÈRE

(lits faits à l'arrivée avec linge de toilette et de maison inclus)

Mh 4 pers : 64 €	Mh 5 pers : 80 €	Mh 6 pers : 96 €	Mh 8 pers : 128 €
------------------	------------------	------------------	-------------------



# ÉQUIPEMENTS ET PRESTATIONS FACILITIES AND SERVICES / FACILITEITEN EN DIENSTEN / EQUIPOS Y PRESTACIONES

## SERVICES PAYANTS :

- Location de drap : 9€/personne.
- Machine à laver / sèche-linge...
- Serviette de toilette : 4€/personne.
- Kit bébé : 10€/week-end - 21€/semaine du 01/04 au 30/06 et du 02/09 au 03/11
- Animaux : 5€/jour du 01/04 au 14/07 et 19/08 au 15/09 uniquement.

## ACTIVITÉS ET SERVICES GRATUITS DU 01/04 AU 05/11 :

- Accès aux sanitaires : un bloc sanitaire chauffé, accès pour personnes handicapées
- Accès piscine couverte chauffée, ouverte du 01/04 au 03/11 et au parc aquatique ouvert du 13/05 au 08/09 (slip de bain obligatoire, short interdit)
- Accès aux installations : tennis, ping-pong, volleyball, pétanque
- Aires de jeux : toboggans, jeux, balançoires
- Pêche en lac
- Animations du 01/04 au 03/11 pour tous à partir de 6 ans
- Animations estivales (club enfant 6/12 ans, club ados 13/17 ans, adultes 18 an et +) du 01/07 au 26/08
- Aqua fun, tournois sportifs, soirées dansantes, mini disco enfants, quiz et bien d'autres surprises



Shorts de bain interdits



Cigarettes interdites dans les locatifs



Tentes interdites sur les emplacements des locatifs



Gratuit aux abords du bar et devant la réception (Payant sur les emplacements)



Animaux admis du 01/04 au 14/07 et du 19/08 au 05/11



## PAID SERVICE/BETAALDE DIENSTEN/SERVICIOS RENTABLES :

- Rent of sheet : €9/person - Huur van lakens : 9€/persoon - Alquiler de la sábana: 9€/persona
- Machine to wash / tumble-dryer - Machine wash/droger - Maquina a lavar/secadora de ropa
- Hand towel : 4€/person - Handdoek: geen 4€/persoon - Toalla : 4€/persona
- Kit baby : 10€/weekend - 21€/week, of 01/04 in 30/06 and of 02/09 in 03/11 - Kit baby: 10€/weekend - 21€/week - van 01/04 in 30/06 en 02/09 op 03/11 - Kit bébé : 10€/week-end - 21€/semana, de 01/04 a 30/06 y de 02/09 a 03/11
- Animals in renting : 5€/day of 01/04 in 14/07 and 19/08 in 15/09 only - Dieren in verhuur: 5€/day van 01/04 in 14/07 en van 19/08 in 15/09 - Animales en locativo : 5€/día de 01/04 a 14/07 y de 19/08 a 15/09

## ACTIVITIES AND FREE SERVICES OF 01/04 IN 03/11 / ACTIVITEITEN EN GRATIS DIENSTEN VAN 01/04 IN 03/11 / ACTIVIDADES Y SERVICIOS GRATUITOS DE 01/04 A 03/11 :

- Access to toilets: a warmed toilet block, an access for disabled people - Toegang tot de toiletten: een verwarmd sanitairgebouw, een toegang voor gehandicapten - Acceso a los sanitarios: un conjunto sanitario calentado, un acceso para personas minusválidas
- Access warmed, open covered swimming pool of 01/04 in 03/11 and to the open water park of 13/05 in 08/09 (compulsory swimming trunks, pair of shorts forbids) - Toegang zwembad plaats setting was opgewarmd, geopend van 01/04 in 03/11 en de open water park van 13/05 in 08/09 (verplichte zwembroek, short verbiedt) - Acceso piscina cubierta calentada y abierta de 01/04 a 03/11 y al parque acuático abierto de 13/05 a 08/09 (taparrabo obligatorio, pantalón corto prohíbe)
- Access to the installations: tennis, ping-pong, volleyball, pétanque - Toegang tot de installaties: tennis, ping-pong, volleybal, pétanque - Acceso a las instalaciones: tenis, tenis de mesa, volleybal, petanca
- Playgrounds: slides, games, swings - Speelpleinen: glijbanen, spelletjes, schommels - Áreas de juegos: toboganes, juegos, columpios
- Fishing in lake - Vissen in lake - Pesca en lago
- Animations of 01/04 in 03/11 for all from 6 years - Animaties van 01/04 in 03/11 voor iedereen vanaf 6 jaar - Animaciones de 01/04 a 03/11 para ellos todos a partir de 6 años
- Summer animations (club child 6/12 the years, the club teenagers 13/17 the years, the 18-year-old adults and +) of 01/07 in 26/08 - Zomer animaties (club kind 6/12 van de jaren heeft de club tieners 13/17 het jaar, de 18-jarige volwassenen en +) van 01/07 in 26/08 - Animaciones estivales (club niño 6/12 años, club adolescentes 13/17 años, adultos de edad de 18 años y +) de 01/07 a 26/08
- Funny Aqua, sports tournaments, disco dance, mini evenings children, quiz and the good of the other surprises - Grappig Aqua, sporttoernooien, disco dance, mini-avond kinderen, quiz en de goede van andere verrassingen. - Aqua fun, torneos deportivos, bailes bailadores y mini disco niños, quiz y muchas otras sorpresas.

• Forfait nettoyage fin de séjour (hors vaisselle et poubelles)/Final cleaning (without dishes)/Defi nitief huishouden (zonder het vaatwerk)/Tarifa limpieza fin de estancia (excepto vajilla y papeleras): 85€

• CAUTION hébergement/Deposit for the accommodation/Borg onderdak/Fianza alojamiento: 500€ + 85€ (ménage/cleaning /huishouden/limpieza)

## PROMOS/SPECIAL OFFERS/SPECIALE AANBIEDINGEN/PROMOCIONES

### Remise de 10%

sur le montant de votre séjour

de votre séjour pour toute réservation de 2 semaines consécutives dont les dates de séjour sont comprises entre le 01/04/17 et le 14/07/17

Put back by 10 % on the amount of your stay for any reservation of 2 consecutive weeks the dates of stay of which are between 01/04/17 and the 14/07/17/Met 10 % op het bedrag van uw verblijf voor elke reservering van 2 opeenvolgende weken de datums van die tussen 01/04/17/Devuelta por el 10 % sobre el importe de su estancia para toda reserva de 2 semanas consecutivas cuyas fechas de estancia son comprendidas entre el 01/04/17 y 14.07.17 en de 14.07.17 01/04/17

### Remise de 5%

pour toute réservation prise avant le 05/01/17 avec l'acompte de 25% avant le 05/01/17

Put back of 5 % for any reservation taken before 05/01/17 with the 25 % deposit settled before 05/01/17/Met 5% voor elke reservering genomen vóór 05/01/17 met de 25 % aanbetaling vaste vóór 05/01/17/Devuelta por el 5 % para toda reserva tomada antes del 05/01/17 con anticipo del 25 % antes de 05/01/17

